

# CLASSITANGO

## KINESIUS

FISIOTERAPIA - ACUPUNTURA - RPG

Rua das Marrecas, 36 s/404  
☎ 2539-4297

## DIGITALIZAÇÃO

Fotos / Slides / Documentos  
Recupere suas lembranças

Raquel: 9-95275597



Instituto Cultural  
BRASIL-ARGENTINA  
do Consulado Geral  
da República Argentina

Cursos de:  
**Tango**  
e **Espanhol**  
Prof.: Alejandra & Marcelo  
Praia de Botafogo, 228 s/ 202  
☎ 2551-9446  
Telefax: 2552-0443



Vinhos, chimarrão e  
artigos da cultura gaúcha  
você encontra na

## CASA DO GAÚCHO

Rua Siqueira Campos 143 loja 72  
Copacabana  
Tel.: (21) 2236-7551

*Na Internet, visite:*

<http://www.riotango.com.br>

*e os sites parceiros:*

<http://portalmomentosdetango.blogspot.com.br>

<http://www.tangoporsisolos.com.br>

<http://divultango.blogspot.com.br>

<http://criatango.blogspot.com>

## VOCE SABIA...

### Como mover-se no salão:

Não se aproxime do casal à sua frente. Eles ainda devem poder girar. Em caso de aglomeração, fique na sua raia. Se existe muito espaço à sua frente, provavelmente atrás de vocês há uma aglomeração. Não recue, o homem atrás de vocês pode ser surpreendido. Se realmente precisar ultrapassar, faça-o pela esquerda - **ESQUERDA!** (aí há um ponto cego). Damas: façam ganchos e boleos baixos, exceto haja muito espaço ou que vocês confiem cegamente no seu parceiro. Acidentes nem sempre são por culpa dele. Tente localizar os casais próximos pelo canto do olho. Um pequeno giro no mesmo lugar ajuda.

## Boletim RioTango

Publicação mensal gratuita.  
Tiragem limitada.

Contatos & Divulgação:  
**AMÉRICO DEL RIO**  
[riotango@bol.com.br](mailto:riotango@bol.com.br)

Editoração e Site:  
**RAQUEL MELLMAN**  
[raquel@riotango.com.br](mailto:raquel@riotango.com.br)  
[www.riotango.com.br](http://www.riotango.com.br)

Endereço:

R. das Marrecas, 36 s/404 (Centro)  
CEP 20031-120 Rio de Janeiro RJ



**L'ADESSO** – Cantinho  
italiano em Palermo Viejo –  
Fray Justo Santa Maria de  
Oro 2047 – Reservas: (011)  
2077-7748 ([ladesso.com.ar](http://ladesso.com.ar)).

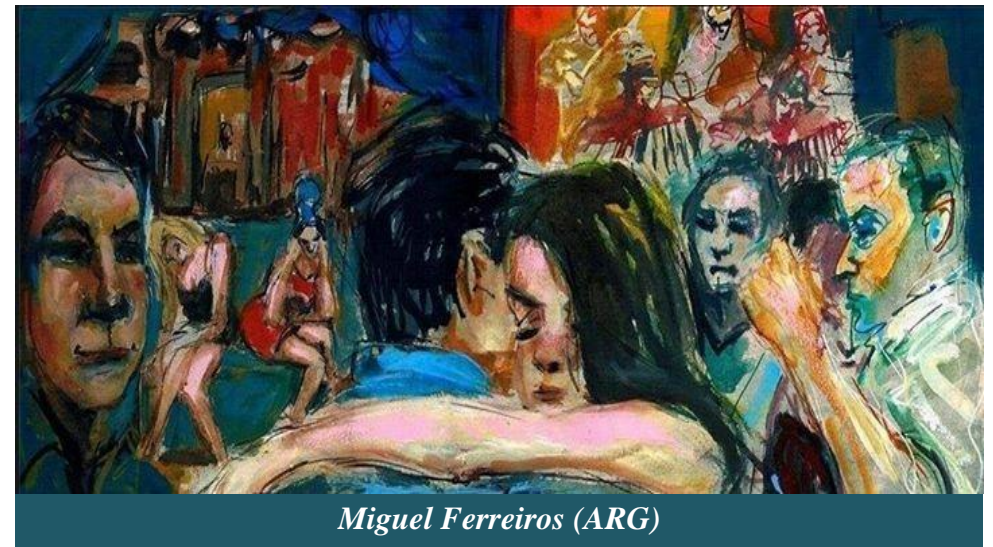


**RAPANUI** – Sorvetes e  
chocolates artesanais –  
Uruguay 1284 (Recoleta) –  
de domingo a quinta de 11h  
à meia-noite e sextas e  
sábados de 11h à 1h.



Nº 232 - Ano XX – Março/Abril de 2016

Boletim do Movimento **TANGO EN RIO**



Miguel Ferreiros (ARG)

## EDITORIAL

O tango é um ritmo vivo, um caleidoscópio colorido, difícil de enquadrar num inventário. As coisas mais interessantes que acontecem em torno do tango e de uma milonga são quase impossíveis de explicar, precisamos dar uma volta em qualquer salão. Ver os jogos que se propõem a partir da mirada, do cabeceio, da sedução da música, dos abraços. São esses os gestos que identificam as milongas. (*Graziela López*)

Os milongueiros são os portadores de um dos aspectos fundamentais do tango: a dança. E nas milongas de bairro, bate o coração deste patrimônio cultural que identifica os portenhos. É o lugar onde as pessoas se unem para festejar e desfazer os maus humores. Mas principalmente é onde é ofertado um abraço, que é o que distingue o tango de qualquer outra dança no mundo. (*Julio Medrano*)

# AGENDA RIO

Dia	Hora	Evento	Local	Organização	Frequência
SEG	19:00	Baile	<b>Milonga del Lunes</b> – Espaço Viralapa - Rua Gomes Freire, 663 – sobreloja (Lapa) – ☎ 3970-2457/ 99452-5058	Wilson Moreira	1ª do mês
TER	19:30	Prática	<b>Studio de Dança Valdeci de Souza</b> – Rua Voluntários da Pátria, 341 – 2ª andar (Botafogo) – ☎ 2574-9075 / 97897-7969	Valdeci de Souza	Semanal
QUA	20:00	Prática	<b>Casa do Tango</b> - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 99665-4489	Alice e André	Semanal
QUI	20:30	Baile	<b>Los Mareados</b> – Eco Som – Rua Real Grandeza, 170 – 2ª andar – ☎ 99452-5058	Marcia Figueiredo	1ª do mês
	22:00	Baile	<b>Milonga Tango Gala</b> - Alvaro's Dance - Rua Barata Ribeiro, 271 (Copacabana) ☎ 2547-0861	Álvaro Reys	Última do mês
SEX	21:00	Baile	<b>Milonga Xangô</b> – Espaço Viralapa - Rua Gomes Freire, 663 – sobreloja (Lapa) – ☎ 3970-2457	Paulo Araujo	Semanal
	21:30	Prática	<b>Casa de Dança Carlinhos de Jesus</b> - Rua Álvaro Ramos, 11 (Botafogo) - ☎ 2541-6186	Marcio Carreiro	Última do mês
SÁB	15:00	Prática	<b>Academia Nacional de Tango do Brasil</b> – Rua João Ventura, 10 (Catumbi – próx. Sambódromo) – ☎ 99711-2062	Don Jorge Paulo	Semanal
	21:00	Baile	<b>Milonga Passional</b> - Casa do Tango - Rua da Passagem, 172 - 3º andar (Botafogo) - ☎ 99665-4489	Alice e André	1ª e 3ª do mês
	18:30	Prática	<b>Conectango</b> - Escola Carioca de Dança - Rua Barão de Mesquita, 482 (Tijuca) - Tel.: 2288-1173	Jean Pierre e Raquel	-
	20:00	Baile	<b>Bello / Bellinho Tango</b> - ☎ 99982-3212	Aparecida Belotti	-
	19:00	Baile	<b>RP Tango</b> – Centro Cívico Leopoldinense - Rua Macapuri, 67 - (esquina com a Rua Quito - Penha) – ☎ 99681-9022 e 97142-8584	Ronaldo Pereira	3ª do mês
	21:00	Baile	<b>Milonga Carioca</b> – E.D. Jaime Arôxa - Rua Arnaldo Quintela, 22 (Botafogo) - ☎ 2542-2040	Adriana & Paulinha	Último do mês
	15:00	Baile	<b>Milonga da Tarde</b> - Studio de Dança Valdeci de Souza – Rua Voluntários da Pátria, 341 – 2ª andar (Botafogo) – ☎ 2574-9075 / 97897-7969	Valdeci de Souza	Quinzenal
	19:00	Baile misto	<b>Tango Club</b> – Restaurante Gambino – Rua do Catete, 288 - 2ª and. (Catete) - ☎ 2556-7765 / 99629-3072	Bob Cunha	2ª do mês
DOM	19:00	Prática	<b>Tango Queer</b> - Espaço de Dança Caio Monatte - Rua Haddock Lobo, 79 (próximo ao Elevado Paulo de Frontin/metrol Estácio) - ☎ 98849-8002	E.D.C.M. & Alma Milonguera	2ª do mês
	19:00	Baile	<b>EsTANGOstoso</b> - C.D. Jimmy – R. do Catete, 112 - sobrado (Catete) - ☎ 2264-6044 / 99124-3630	Márcio Carreiro	3ª do mês
	19:00	Baile	<b>Bien Pulenta La Milonga</b> – Espaço de Dança Cristiano Pereira - Rua Cardoso de Moraes, 250 (Bonsucesso) – ☎ 3868-4522 / 3287-9516	E.D. Cristiano Pereira	Último do mês
	19:00	Prática	<b>Prática Zona Sul</b> - Studio de Dança Marquinhos Copacabana - Av. N. S. de Copacabana, 427/301 (Copacabana) - ☎ 98176-6384 / 98849-8002	Adriano Rios e S.D. Marquinhos Copacabana	Último do mês
	19:00	Prática	<b>Espaço Gafieira</b> - Rua Mem de Sá, 79 (Icarai - Niterói) - ☎ 2611-6670	Elon Nascimento	Último do mês
	19:00	Baile	<b>Milonga do 5º Domingo</b> - Espaço Viralapa - Rua Gomes Freire, 663 – sobreloja (Lapa) – ☎ 3970-2457	Paulo Araujo e Marcio Carreiro	5ª do mês
	17:00	Baile	<b>Tango na Rua Niterói</b> – Praça do Ingá (Niterói)	Solange Dantas	Último do mês
	18:00	Baile	<b>Tango na Rua</b> – Av. Atlântica, entre os Quiosques 9 e 10 (Leme) - Info: 99665-4489	Alice Vasques	2ª do mês

**Atenção:** Para sua comodidade, recomendamos confirmar antes de se dirigir aos eventos.  
**Obs.:** A realização ou não dos eventos aqui divulgados não são responsabilidade deste boletim.

Assim se tece a história...



**LUIS CARUSO**

Bandoneonista, maestro, letrista e compositor, Luis Rafael Caruso nasceu em 16 de fevereiro de 1916, no bairro de Villa Crespo, Buenos Aires, porém viveu até o final de seus dias em Montevidéu, onde veio a falecer, em 10 de fevereiro de 1981. Não obstante, várias vezes retornava à capital portenha para visitas familiares, assuntos de trabalho ou por lazer.

Sobrinho de José Servidio, destacado bandoneonista e compositor, que o iniciou no instrumento e logo o instalou na orquestra infantil que patrocinava. Mais tarde, Carusito passou a fazer parte de sua orquestra profissional.

Em 1936 decidiu viajar ao Uruguai. Músico em ascensão, vivia uma etapa de intensa atividade. Alternava suas tarefas de músico com o trabalho jornalístico. Em meados dos anos 1940, formou sua própria orquestra. Começou na CX30 Radio Nacional, depois fez uma turnê pelo Brasil e, retornou por pouco tempo a Buenos Aires para incorporar-se à orquestra de seu tio para atuar na LR3 Radio Belgrano. De volta a Montevidéu, formou novo grupo musical. Desde fins de 1943 e por várias temporadas, ocupou o palco do Café El Ateneo, atuou no Cabaret Marabú e no rádio. Mais tarde viriam as gravações com Julio Sosa.

Como autor, tem registrados mais de 200 temas, alguns de grande sucesso e famosos em ambas as margens do Rio da Prata, como: *Bomboncito*, *Es inútil que la llores*, *La fulana*, *Lecherito del Abasto*, *Lilián*, *Martiniano Robles*, *En Buenos Aires (Montevideo)*, *Para negros solamente*, *Quedó en venir a las nueve*, *Se va una tarde más*, *Y siempre igual*; e por último, *Este carnaval*.

Foi um letrista desenvolto e bom melodista. O tango o perdeu muito precocemente, quanto ainda tinha muito para dar. É lembrado com o carinho e o respeito que sua importante trajetória merece.

Fonte: Néstor Pinsón para Todo Tango (trad. RM)

**Cantemos**

**La fulana** (milonga)

Letra e música: Alberto Mastra / Luis Caruso

Tal vez, por ser afortunado en el querer no he sido desconfiado pa' la mujer siempre supe entreverarme sin complicarme y al fin largué.  
 La fui de mozo vivo y rompedor mientras duró el juegoito ligador, pero la última fulana me adelantó el reloj.

La vi pasar y me enredé en la armonía de su andar  
 ¡Qué monumento al churro aquel! ¡Qué calidad!  
 Nunca creí, ¡pobre de mí! que esa fulana fuera mi fin.

Cuando mi orgullo de varón entró el en juego de plantones y de ruegos que ella lo esquivaba así.  
 ¡Que no puedo! ¡Que quién sabe! ¡Que esta noche! ¡Que mañana!  
 La cuestión que la fulana - me dio el dulce y lo mordí.

Ya vem que aquel mocito taura y rompedor hoy es un convencido jugador bien calladito y conforme con su uniforme de changador, la pinta es puro grupo y nada más, hay que vivir en serio y trabajar, y buscar a la fulana que a uno lo haga cambiar.

